

移交事項 Mục bàn giao

一、社團財產狀況 *Tình trạng tài sản câu lạc bộ*

(附財產登記表，請填寫社團與學校的設備清單) (Với mẫu đăng ký tài sản, xin vui lòng điền vào danh sách các thiết bị cho câu lạc bộ và trường học.)

二、社團財務狀況 *Tình trạng tài sản câu lạc bộ*

1. 上任社長移交金額

Số tiền chuyển nhượng của hội trưởng tiền nhiệm : \$ xx,xxx.

2. 本屆收入金額

Mức thu nhập hiện tại + \$ xx,xxx.

3. 本屆支出金額

Số tiền chi tiêu hiện tại : -\$ xx,xxx.

4. 移交下屆金額

Số tiền chuyển tiếp theo \$ xx,xxx.

(附帳冊及學期經費收支簽報表，禁止塗改)

(Với sổ tài khoản và báo cáo thanh toán và nhận tiền trong học kỳ, không được phép thay đổi)

三、社團法規與相關文件移交項目 Quy định câu lạc bộ và dự án chuyển nhượng tài liệu liên quan

名稱 [↕] Nama [↕]	說明 [↕] Deskripsi [↕]	備註 [↕] Keterangan [↕]
組織章程與社團相關法規辦法 [↕] <i>Anggaran Dasar dan peraturan eskrakurikuler [↕]</i>	包含組織章程、開會紀錄、社團圖書借用管理辦法、器材借用管理辦法、社費支用管理辦法、各項表簿，請自行填寫清楚 [↕] <i>Termasuk piagam organisasi, catatan rapat, metode pengelolaan pinjaman perpustakaan perusahaan, metode manajemen pinjaman peralatan, metode manajemen biaya sosial, berbagai bentuk, dll. Silakan isi dengan jelas [↕]</i>	共??冊 [↕] <i>Total ?? copy [↕]</i>
歷屆行事曆 [↕] <i>Kalender sebelumnya [↕]</i>	89~93 學年的歷年行事曆 [↕] <i>89~93 kalender tahunan [↕]</i>	共??冊 [↕] <i>Total ?? copy [↕]</i>
社員基本資料 [↕] <i>Informasi dasar anggota [↕]</i>	89~93 學年的歷年社員基本資料 [↕] <i>89~93 Informasi dasar dari anggota tahunan [↕]</i>	共??冊 [↕] <i>Total ?? copy [↕]</i>
帳冊與憑證 [↕] <i>Buku dan voucher [↕]</i>	89~93 學年的帳冊與憑證資料 [↕] <i>89~93 Buku tahun sekolah dan informasi voucher [↕]</i>	共??冊 [↕] <i>Total ?? copy [↕]</i>
歷屆器材清單 [↕] <i>Daftar peralatan sebelumnya [↕]</i>	89~93 學年的歷屆器材清單 [↕] <i>89~93 Daftar peralatan sebelumnya untuk tahun ajaran [↕]</i>	共??冊 [↕] <i>Total ?? Copy [↕]</i>
歷屆活動紀錄 [↕] <i>Rekaman aktivitas sebelumnya [↕]</i>	各項活動成果冊 (含社員大會、幹部會議等資料) [↕] <i>Buku hasil dari setiap kegiatan (termasuk pertemuan anggota, rapat kader, dll.) [↕]</i>	共??冊 [↕]
其他 [↕] <i>Lainnya [↕]</i>	請自行增加所需移交的項目，表格如不敷使用，請自行製作附件貼上 [↕] <i>Silakan tambahkan barang-barang yang perlu Anda transfer. Jika formulir tidak cukup, silakan buat lampiran Anda sendiri. [↕]</i>	

章移交人簽名蓋 chữ ký người bàn giao và con dấu	系級 Cấp bậc		收人簽名蓋章 Chữ ký người nhận và con dấu tiếp	系級 Cấp bậc	
	姓名 Họ tên			姓名 Họ tên	
簽章 Con dấu 指導老師 Giáo viên hướng dẫn			監交人 Người giám sát 簽名蓋章 Chữ ký và con dấu		
年 Năm 月 日 ngày (若為同學簽章請填上班級及學號) (Nếu đăng ký cho bạn học, xin vui lòng điền tháng vào lớp và số sinh viên.).					